

**СПРАВКА**

**за**

**ПРИНОСНИЯ ХАРАКТЕР НА ХУДОЖЕСТВЕНОТВОРЧЕСКАТА  
ДЕЙНОСТ**

**на**

**ДОЦ. Д-Р ЕЛЕНКА КАРАЛИЙСКА-ТРЪПКОВА**

**КАТЕДРА „КЛАСИЧЕСКО ПЕЕНЕ”, ВОКАЛЕН ФАКУЛТЕТ**

**НМА „ПРОФ. ПАНЧО ВЛАДИГЕРОВ”**

(след заемане на академичната длъжност „доцент” по камерно пеене – 03. 04.  
2017 г.)

София, .....декември 2022 година

## СЪДЪРЖАНИЕ

### 1. Камерни концерти

- 1.1. Камерни концерти с произведения от полски композитори.....4
- 1.2. Участия в международния музикален фестивал „Софийски музикални седмици” .....9
- 1.3 . Камерни концерти в чужбина.....10

### 2. Публицистика

- 2.1. Публикувана монография за Карол Шимановски.....11
- 2.2. Публикувана монография за Станислав Монюшко.....14
- 2.3. Публикувани статии.....18

### 3. Участие в национален научен, образователен или художествено-творчески проект.....19

- 3.1. Тематични концерти и концерти, посветени на важни годишнини и събития.....19
- 3.2. Ръководство на проект „Участие на студенти от ВФ във фестивала Майски музикални дни” гр. Кюстендил, посветен на честване на 100-годишнината от създаването на НМА „Проф. Панчо Владигеров”.....21
- 3.3. Участие в международното жури на Втория международен младежки фестивал „Славянски звън” (9-11 май, 2019, Варна).....22

### 4. Ръководство на международен научен, образователен или художественотворчески проект.....22

- 4.1. Честване на 200-годишнината от рождението на Станислав Монюшко.....22

4.2.	Честване на 140-годишнината от рождението на Карол Шимановски.....	25
4.3.	Отбелязване на 30-годишнината на Вишеградската четворка и полското председателство на групата.....	31

Във връзка с участието ми в конкурса, обявен от НМА „Проф. Панчо Владигеров” по чл. 3, ал. 1 от ЗРАСРБ за заемане на академичната длъжност „професор по камерно пеене” към Катедра „Класическо пеене”, Вокален факултет в професионално направление 8. 3. Музикално и танцово изкуство представям следните мои художественотворчески изяви, които считам, че представляват принос за българското изпълнителско изкуство. Структурата на съдържанието на настоящата справка е съобразена с таблицата за минималните изисквани точки, определени от постановление №122 за изменение и допълнение на Правилника за прилагане на Закона за развитието на академичния състав в Република България, влязъл в сила от 06. 07. 2018 г.

## **ГРУПА ОТ ПОКАЗАТЕЛИ В**

### **ПОКАЗАТЕЛ 5. ВОДЕЩА (САМОСТОЯТЕЛНА) ТВОРЧЕСКА ДЕЙНОСТ В ОБЛАСТТА НА ИЗКУСТВОТО**

#### **1. 1. Камерни концерти с произведения от полски композитори, определящи насоките на професионалния ми път**

Моят подчертан интерес към камерновокалното творчество на полските композитори, пробуден от работата ми с изтъкнати полски певци и педагози, лежи в основата на подготовката и провеждането на концерти, включващи произведения от Шопен, Монюшко, Карлович, Шимановски, Лютославски, Тадеуш Берд. В периода 2017-2022 г. заедно с моите съмишленици: полския баритон Марчин Брониковски, с Габриела Георгиева, Елица Нешевска, Марчо Апостолов, Жана Костова, Илиана Генева, Радостина Павлова, Боян Савов, Красена Велкова, Моника Зашева, Николай Желязков, с настоящи и бивши студенти от класа ми по камерно пеене, осъществихме (в рамките на различни музикални събития и форуми) поредица от концерти с музика от полски композитори.

- **Камерен концерт под наслов „25 години по-късно”**, Концертът отбелязва 25-годишнината от началото на творческата кариера на световноизвестния полски баритон, възпитаник на НМА „Проф. Панчо Владигеров”, Марчин Брониковски, с участието на Елица Нешевска, **на рояла –Елена Каралийска**. Концертът бе осъществен на 26 май 2017 г. и бе включен в програмата на 48-ия международен музикален фестивал *Софийски музикални седмици*. В препълнената зала на Полския институт представихме непознати за българската публика песни на Мечислав Карлович, както и творби на Фредерик Шопен, Станислав Монюшко, Георги Златев-Черкин, Панчо Владигеров, Парашкев Хаджиев. Специален акцент във втората част бяха песните на Вера Баева (композиранията за Брониковски *Ти знаеш, че съм влюбен*, *Грешнице*, посветена на проф. Павел Герджиков и *Може би това е края*);

#### **Приноси:**

- **Първо изпълнение на песни на Мечислав Карлович** пред българска публика;
- Популяризиране на творчеството на полските композитори Шопен, Монюшко, Карлович пред българската аудитория;
- Създаване на мост между двете култури чрез изпълнения на произведения от полски и български композитори;
- Отбелязване на 25 години творческа дейност на Марчин Брониковски, възпитаник на НМА „Проф. Панчо Владигеров”;
- Като принос считам запазване и продължаване на контактите с изявени възпитаници на НМА, които с гордост представят творби от български композитори на световните музикални сцени. Творческото сътрудничество на камерното дуо Марчин Брониковски - Елена Каралийска продължава вече 30 години. От взаимоотношения преподавател-студент то прераства във взаимнообогатяваща творческа връзка, в резултат на която са реализирани редица концерти в България и чужбина;

#### **Доказателствен материал:**

- Програма от концерта на 26 май 2017;
- Афиши от концерта;
- *Марчин Брониковски гостува на българска сцена по повод 25 години сценична дейност. Рецензия* от доц. д-р Момчил Георгиев по повод юбилейния концерт на Марчин Брониковски (26 май 2017, Полски институт в София), публикувана в *Музикален логос* на сайта „Галерия на думите”, ISSN 2534-8973, <http://galerianadumite.bg/wp-content/uploads/2018/Retsenzia-M.Bronikowski-E.Karaliiska-E.pdf>;
- **Камерен концерт с творби от полски композитори**, с участието на Габриела Георгиева, Марчо Апостолов, Боян Савов, Никол Раданова. В програмата-арии и песни от Станислав Монюшко и Карол Шимановски – 5 ноември 2018, Полски институт в София. На рояла Елена Каралийска;

#### **Приноси:**

- **Първо изпълнение на песни от Карол Шимановски** : три песни оп. 2 (*Ти не си умряла, В мъглата, Тебе слушах*) и оп. 7 (*Лебед*);
- Популяризиране на творби от полски композитори в България;
- Изграждане на връзка и предаване на опит между поколенията - в концерта участваха преподаватели и студенти от НМА „Проф. Панчо Владигеров”;
- При работата над произведенията българските певци се запознаха със спецификата на музикалния език на двамата полски композитори. Предизвикателство пред тях бе и изпълнението на оригиналния полски език;

#### **Приложение:**

- Програма и афиш от концерта;

- **Камерен концерт-честване на 70-годишнината на Българския културен институт в Полша Варшава, 27 октомври, 2022, Кралски театър** в музея *Лаженки крулевские* с участието на Марчин Брониковски и на естонската виолистка Майрит Мит-Брониковска. На рояла Елена Каралийска. Концертът също така отбелязва и 30 години творческа дейност на Марчин Брониковски и 30 години творческо сътрудничество на Елена Каралийска и Марчин Брониковски, започнало в залата на института във Варшава. Събитието бе организирано от Българския културен институт във Варшава със съдействието на Посолството на Република България в Полша. В програмата бяха включени песни и арии от Шопен, Монюшко, Карлович, Панчо Владигеров, Георги Златев-Черкин, Вера Баева, Иван Маринов, Веселин Стоянов, Георги Костов. Сред присъстващите бяха представители на дипломатическия корпус, българи, живеещи в Полша, почитатели на класическата музика в Полша;

#### **Приноси:**

- Популяризиране извън пределите на България на творчеството на българските композитори: Панчо Владигеров, Георги Златев-Черкин Черкин, Веселин Стоянов, Иван Маринов, Вера Баева, Георги Костов;
- **Поуляризиране от чуждестранни изпълнители на творчеството на български композитори;**
- Представяне пред варшавската публика на майсторството на възпитаниците на НМА „Проф. Панчо Владигеров” Марчин Брониковски и Елена Каралийска;
- Участието в честването на 70-годишнината на Българския културен институт във Варшава е признание за високи творчески постижения на изпълнителите;

#### **Доказателствен материал:**

- Програма и афиш от концерта;
- **Рецензия** от Калина Станчева, директор на Българския културен институт във Варшава, публикувана на сайта <http://musicology-bg.com/>

**ISSN 2 534-9279, Станчева, Калина. Един прекрасен музикален миг в сърцето на Варшава.**

- копие от публикация на сайта на Българския културен институт във Варшава;
- копие на писмо с изх. № Кл-03-351/28 ноември 2022 г. от Извънредния и пълномощен посланик на Република България в Република Полша Маргарита Ганева до проф. д-р Сава Димитров, ректор на НМА, „Проф. Панчо Владигеров”;
- линк със запис на концерта [https://youtu.be/cA\\_hD3uFmQI](https://youtu.be/cA_hD3uFmQI);
- **Камерен концерт с премиерни песни на Шопен и Шимановски**, осъществен в рамките на **52-то** издание на международния фестивал *Софийски музикални седмици* - 30 май, 2021, Полски институт. В програмата на концерта бяха включени едни от най-известните и изпълнявани вокални миниатюри на Шопен: *Гуляй, Двояк край, Пролет, Желание, Тъжна река, Моя галъвнище*. Песенното творчество на Шимановски бе представено от цикъла от шест песни оп. 2 по стихове на Казимеж Пшерва – Тетмайер и песните оп. 7 *Лебед* по стихове на Вацлав Берент, *Тъжна пролет* от цикъла *Любовни песни на Хафез* оп. 24, *Преди изгрев* оп. 32 по стихове на Дмитрий Давидов, *Внимавай мамо* от цикъла Курпъовски песни оп. 58;

### **Приноси:**

- Представяне и популяризиране на творчеството на полските композитори Фредерик Шопен и Карол Шимановски;
- **Премиерно изпълнение от български певци в България на: цикъла оп. 2 - шест песни по стихове на Казимеж Пшерва - Тетмайер (Марчо Апостолов), на песента *Преди изгрев* оп. 32 по стихове на Дмитрий Давидов (Красена Велкова), на песента *Внимавай мамо* от цикъла Курпъовски песни оп. 58 (Радостина Павлова);**
- Предизвикателство за солисти и акомпанятор е предствянето на песни от различни композитори и стилови направления. В същото време необходимостта да се подчертае приемствеността, която Шимановски



осъществява в своето творчество, следвайки пътя, предначертан от Шопен изисква от изпълнителите задълбочен анализ и вникване в замисъла на композитора;

- В концерта отново участваха преподаватели и студенти от НМА „Проф. Панчо Владигеров”. Тази традиция подчертава приемствеността и сътрудничеството между различни поколения изпълнители;

### **Доказателствен материал:**

- Програма от концерта с премиерни песни на Шопен и Шимановски (31 май, 2021);
- *Премиерни за България песни на Шопен и Шимановски. Рецензия* от доц. д-р Момчил Георгиев по повод концерт с премиерни песни на Шопен и Шимановски (30 май 2021, Полски институт в София), публикувана в *Музикален логос* на сайта „Галерия на думите” - ISSN 2534-8973, <http://galerianadumite.bg/index.php/retsenzii-2/>;

## **1. 2. Участия във фестивали**

### *Софийски музикални седмици*

Участието ми в четири издания на престижния международен фестивал *Софийски музикални седмици* е висока оценка за моята професионална дейност. В програмите на тези камерни концерти неизменно присъстват творби от полски композитори.

- **Първото ми участие е с камерен концерт под наслов *25 години по-късно* със солисти Марчин Брониковски и Елица Нешевска (26 май 2017, 48 – мо издание на фестивала);**
- Следват **камерните концерти: *Любовна магия*** с участието на докторантите Радостина Павлова и Марчо Апостолов (23 юни 2019, зала НМА, 50-то издание на фестивала);

- **Камерен концерт**-представяне на монографията за Станислав Монюшко (21 май 2019, в залата на Полския институт, 50-то издание на фестивала);
- **Камерен концерт** *Премиерни песни на Шопен и Шимановски* (31 май, 2021, в залата на Полския институт, 52-ро издание на фестивала);
- **Камерен концерт**-представяне на монографията за Карол Шимановски (20 юни, 2022, в залата на Полския институт, 53-ро издание на фестивала);

#### **Доказателствен материал:**

- Програми от изброените концерти;
- Афиши;
- Рецензии;

#### **1. 3. Камерни концерти в чужбина**

- **14. 11. 2019. Камерен концерт в зала Кастелиотиса (Никозия, Кипър)** с участието на Марчин Брониковски и Елица Нешевска, посветен на Деня на народните будители. Прозвучаха песни от Панчо Владигеров, арии и дуети от Моцарт, Лехар, Калман. Събитието бе организирано по проект на Комуникационната стратегия на МВНР със съдействието на Посолството на Република България в Кипър. Присъстваха представители на дипломатическия корпус, българи, живеещи в Кипър, местна публика.

#### **Приноси:**

- Популяризиране на творчеството на Панчо Владигеров, Георги Златев-Черкин, Парашкев Хаджиев извън пределите на България;
- Представяне на българската музикална школа и на българското изпълнителско изкуство в чужбина;
- Представяне и популяризиране на дейността на НМА „Проф. Панчо Владигеров” в лицето на нейните преподаватели и възпитаници;

- Концертът е свидетелство за дългогодишното творческо сътрудничество с Марчин Брониковски и Елица Нешевска и знак за приемственост между поколенията;

#### **Доказателствен материал:**

- Програма от концерта;
  - Копие от публикация на сайта на МВнР;
  - *Концерт на световноизвестния баритон Марчин Брониковски, българското сопрано Елица Нешевска и пианистката Елена Каралийска-Тръпкова в Никозия, Кипър, по повод 1-ви ноември, ден на народните будители. Рецензия* от проф. д-р Свилен Райчев, публикувана на сайта <http://musicology-bg.com/> ISSN 2 534-9279;
- **27. 10. 2022. Камерен концерт в Кралския театър в музея *Лаженки крулевские* по случай 70-годишнината на Българския културен институт във Варшава.**

Приносите и доказателственият материал за концерта са изложени на с. 7-8;

## **2. ПУБЛИЦИСТИКА**

### **ГРУПА ОТ ПОКАЗАТЕЛИ Г**

**Показател 6. Публикувана монография, която не е представена като основен хабилитационен труд**

- 2. 1. Каралийска - Тръпкова, Елена. *Карол Шимановски. Музикално-поетична образност, стилистични и интерпретационни особености в песенното му творчество.* София: НМА, „Проф. Панчо Владигеров”, 2022, ISBN 978-619-7566-10-9;**

Публикуването на монография за изтъкнатия полски композитор Карол Шимановски отбелязва 140-годишнината от неговото рождение. Чрез цялостното си изключително богато и разнообразно в жанрово и тематично

отношение творчество – симфонично, клавирно, камерно-ансамбловено, със сценичните и ораториалните си творби, с песните – Карол Шимановски успява да издигне престижа на своята родина, възплъщавайки в художествени форми уникалния дух и свободолюбието на полския народ.

В монографията съм се опитала да очертая историческата и естетическа картина на времето от началото до края на 30-те години на XX в. и рецепциите на публика, изпълнители и критика – синхронни и съвременни – спрямо творчеството на този забележителен автор, както и да дам гласност на множеството полемики, предизвикани от смелите му идеи, личностните му качества и стила му на живот. В огромния масив от биографични и теоретико-аналитични текстове не са много авторите, които отделят внимание на камерновокалното наследство на Шимановски - важен сегмент в цялостната палитра на творчеството му, изразяващ синтетичния му тип креативност по-органично от всяка друга жанрова сфера (с изключение може би на музикално-сценичната).

Вокално-инструменталната лирика е област, в която се проявяват цялата богата палитра и сложност на естетическите и философски търсения на Шимановски, който остава и в историографията, и в звучащото музикално време, като един от най-оригиналните творци в жанровата област на художествената песен, насищайки я с експресивност и изтънченост на музикалната образност. Неговият принос поставя полската солова песен в унисон с естетиката и сложния психологически свят на човека и твореца от XX век и я превръща в тяхно огледало през призмата на един блестящ интелект и ерудиция и възможностите на съвременния музикален език. Шимановски оставя богато наследство в областта на вокалната лирика. Песенното творчество на композитора включва 128 творби за глас и пиано или за глас и оркестър<sup>1</sup>. За младежките си песни Шимановски черпи вдъхновение от поезията на представителите на *Млада Полша*, по-късно посяга към стихове на немски, руски, английски, на персийски поети. В края на своя живот открива текстове, инспирирани от полския фолклор. В съответствие с темите, патоса и естетиката на поетичните текстове и музиката

---

<sup>1</sup> Извън този списък са *Военни песни*, *Девет полски песни за глас и пиано*, *Вокализ-етюд*, а капелните хорове *Куртъовски песни*.

на композитора еволюира от наситена експресия, вдъхновена от екзалтираните призови на модернистите, през страстна еротика с ориенталски аромат, емоционална дистанцираност и извисяване. Важна характеристика за всички песни е и езикът, на който са написани и който неминуемо индуцира специфика в музикалния израз. Това не са елементарни песни, които човек може бързо да научи, а рафинирани произведения на изкуството. Често лириката в тях е съчетана с драматизъм.

Фокусът на монографията съм поставила именно върху песенното творчество на Карол Шимановски и неговото новаторско мислене в камерновокалната музика. В трите основни раздела на труда са представени основните фактори, изградили личността на композитора, посочват се творческите стимули и стилистичните етапи, през които преминава пътят му, както и е предложен аналитичен ракурс към камерновокалните му опуси от гледна точка на жанрови, структурни и интерпретационни особености. Като цяло се следва дедуктивна логика на движение от общите предпоставки – исторически и естетически, биографични и творчески – към жанрово-стилистичната конкретика в подбрани песни на Шимановски. Освен трите глави: първа глава - **Влияние на епохата**, втора глава - **Общ преглед на музикалното наследство и художествените търсения**, трета глава - **Камерновокално творчество**, монографията съдържа и преводи на български език и транскрипции на 36 песни направени от автора, списък на статиите и студиите на Шимановски, публикувани в различни печатни издания, както и програми от концерти с песни на композитора. Научен редактор е доц. д-р Снежина Врангова. Книгата е издадена от НМА „Проф. Панчо Владигеров” с финансовата подкрепа на Република Полша чрез Полския институт в София.

### **Приноси:**

- **Трудът до момента няма национален аналог. Той е първи по рода си в България;**
- В монографията песенните цикли на Шимановски са анализирани в стилистичен и интерпретационен аспект и контекстуализирани чрез естетическите и поетичните интереси на композитора и неговите

аспирации с различен генезис, а насоките, относно интерпретацията и работата върху музикалния и словесния текст и ансамбъла са формулирани на базата на дългогодишния ми изпълнителски и педагогически опит;

- Приносен момент в текста формират и историографското проследяване на изпълненията на вокални произведения на Шимановски в България от български певци и откриването на нови документални свидетелства за преплитането на творческите пътища на двама от класиците на българската музикална култура – Панчо Владигеров<sup>2</sup> и Любомир Пипков<sup>3</sup> – с този на Шимановски;
- Към труда са приложени транскрипциите и преводите на български език на някои от най-известните песни на Карол Шимановски. Целта е те да послужат на изпълнители и педагози;
- Осъществен е съвместен проект на НМА „Проф. Панчо Владигеров” и Полския институт в рамките на културното сътрудничество между Република България и Република Полша;

#### ***Доказателствен материал:***

- Монография за Карол Шимановски с автор Елена Каралийска-Тръпкова, екземпляри от която се намират в библиотеките на НМА „Проф. Панчо Владигеров”, НБУ, АМТИИ-гр. Пловдив, в Националната библиотека „Св. Св. Кирил и Методий”;

### **Показател 7. Публикувана книга, на базата на защитен дисертационен труд за присъждане на образователна и научна степен „доктор”**

**2.2. Каралийска-Тръпкова, Елена. *Станислав Монюшко. Музикално-поетична образност, стилистични и интерпретационни особености в песенното му творчество.* София: НМА „Проф. Панчо Владигеров”, 2019, ISBN 978-954-92438-8-8, Научен редактор - Снежина Врангова;**

---

<sup>2</sup> Каралийска-Тръпкова, Елена. Карол Шимановски. София: НМА „Проф. Панчо Владигеров, 2022, с. 8.

<sup>3</sup> Пак там, с. 8.

Монографията за „бащата на полската опера” е основана върху дисертационния труд, защитен през 2015 г., но в същото време включва нови моменти – продължение на търсенията в областта на полската музика от XIX век. Станислав Монюшко е оставил в наследство над 350 камерновокални произведения. В монографичния труд, първи по рода си в национален мащаб, са анализирани и разгледани детайлно стилистичните и интерпретационни особености на най-известните песенни миниатюри на полския композитор. Направен е опит да се проследят взаимовръзките между жанр, структура и образно-драматургично развитие в песните на Монюшко. Предложен е класически подход към интерпретацията на тази музика. Вокалната лирика на Монюшко се базира на широка жанрово-интонационна основа – специфика, която поставя пред изпълнителя задачата нюансиране на индивидуалните особености на всяка творба, но запазвайки единството на стила, вплетен в напевно-речевата изразителност на мелодиката. При подготовката на песните бе акцентирано върху овладяването на красивото пеене – *bel canto*, на което Монюшко обръща подчертано внимание. Работата ми с певците върху полския текст с неговите специфични особености бе осъществена с помощта на г-н Божко Божков-дългогодишен официален държавен и правителствен преводач, преподавател и автор на учебник по полска граматика. Прецизирането на поетичния текст спомогна за разкриване на богатата музикалнопоетична образност в представяните творби. Особено място в подготовката зае и изграждането на връзката певец-пианист. Участвайки в събитията, ознаменуващи 200-годишнината от рождението на Монюшко, имах намерение да отворя страницата на непознатата част от вокалното наследство на композитора и „перлите на мелодичната инвенция и вълнуващ лиризм” да достигнат до българския слушател.

**В Първа глава** акцентът е поставен върху полската музикална култура и формиране на национална музикална школа през XIX в. Проследява се ролята на католическата църква, университетите, музикалните общества за запазване на националното самосъзнание и културното развитие на нацията. Разглеждат се полските национални културни традиции. Във **Втора глава** се разкрива житейският път на Станислав Монюшко-майстор на полската вокална композиторска школа. Разгледано и систематизирано е неговото

творчество. В **Трета глава** се проследява създаването и развитието на полската романтична песен. Авторът предлага също така аналитичен ракурс към песни на Монюшко-жанрови и структурни решения, образно-драматургично развитие, взаимодействие слово-музика, проблеми на ансамбъла, интерпретация, педагогически коментар. Значим историографски акцент в текста е проследяването на изпълненията на вокални произведения на Монюшко от български певци. Приложени са транскрипции и превод на български език, дело на автора на монографията, на 32 от най-популярните камерновокални произведения на композитора, списък на песни на Монюшко във фонда на БНР, запис на песента *Дядо и баба*, направен в Полското национално радио в изпълнение на Марчин Брониковски и Елена Каралийска, интервюта с изтъкнати певци и педагози относно спецификата на интерпретация на вокалното творчество на Монюшко: проф. Мати Пинкас, проф. Жасмина Костова, доц. Констанца Вачкова, доц. Николай Моцов, доц. Габриела Георгиева, Марчо Апостолов, както и превод на цитати от интервюта на Мария Фолтин, Урсула Крюгер, Малгожата Валевска, Арсен Согомоя, Томаш Кук. Научен редактор на монографията е доц. д-р Снежина Врангова. Книгата е издадена от НМА „Проф. Панчо Владигеров” с финансовата подкрепа на Република Полша чрез Полския институт в София и е част от проект, посветен на честването на 200-годишнината от рождението на Станислав Монюшко.

### **Приноси:**

- Трудът е първи по рода си в България;
- В монографията са анализирани стилистичните и интерпретационни особености в песните на Монюшко. Бележките върху интерпретацията и работата върху музикалния и словесния текст и ансамбъла са формулирани на базата на дългогодишния ми изпълнителски и педагогически опит;
- Проследени са изпълненията на вокални произведения на Монюшко в България от български певци. С някои от тях са направени интервюта, разкриващи интересни моменти от изграждането на музикалните образи, от докосването до специфичния стил на композитора;



- Приложени са транскрипциите и преводите на български език на 32 от най-известните песни на Станислав Монюшко, направени от автора. Те могат да послужат на изпълнители и педагози при работата им над спецификите на полския текст;
- Осъществен е съвместен проект на НМА „Проф. Панчо Владигеров” и Полския институт в рамките на културното сътрудничество между Република България и Република Полша;

***Доказателствен материал:***

- Монография за Станислав Монюшко с автор Елена Каралийска-Тръпкова, екземпляри от която се намират в библиотеката на НМА „Проф. Панчо Владигеров”, Националната библиотека „Св. св. Кирил и Методий”, Националната библиотека във Варшава и в библиотеката на Музикалната академия „Станислав Монюшко” в гр. Гданск;

Двете монографии, заедно с хабилитационния ми труд за песенното творчество на Мечислав Карлович, оформят своеобразна трилогия, разкриваща подчертания ми интерес към полската камерновокална музика. Владееенето на полски език е предпоставка за задълбочени и прецизни анализи.

**2.3. Три статии, посветени на 200-годишнината от рождението на Станислав Монюшко:**

- **Каралийска-Тръпкова, Елена.** *Вокалната балада в творчеството на Станислав Монюшко – жанрови основи и аспекти на интерпретацията*” статия, публикувана в Алманаха на НМА „Проф. Панчо Владигеров” година 10 (2018), с. 224-240, **ISSN 1313-9886**;
- **Каралийска-Тръпкова, Елена.** *Станислав Монюшко-майстор на полската вокална композиторска школа.* Статия, публикувана в *Музикален логос* на сайта „Галерия на думите”, [.http://galerianadumite.bg](http://galerianadumite.bg), **ISSN 2534-8973**;

- **Каралийска-Тръпкова, Елена.** *Станислав Монюшко и българската музикално-изпълнителска традиция*, статия, публикувана в, *Музикален логос* на сайта „Галерия на думите”, <http://galerianadumite.bg> ISSN 2534-8973;

### **Приноси:**

- Запознаване на читателската аудитория със спецификата на музикалния език в песните на Монюшко;
- Запознаване на читателската аудитория с българската традиция при изпълнения на вокални образци на Станислав Монюшко;

### **Статии, посветени на чествания на годишнини, концерти, събития**

- **Каралийска, Елена.** *Удоволствието от камерното музициране.* Статия, публикувана в сп. *Музикални хоризонти* бр.7/2019, с. 4-5. Статията е посветена на майсторството на двама изключителни български музиканти - Адриана Йорданова и Ростислав Йовчев. ISSN 1310-0076;
- **Каралийска, Елена.** *Авторски концерт на проф. Георги Костов, посветен на неговата 80 годишнина 19.10.2021.* Статия, публикувана в електронното издание *Музикална критика* на сайта на НМА. Камерният концерт с авторска музика на юбиляра, с участието на изявени изпълнители, се превърна в истински празник за академията. Събитието продължава традицията на НМА за отдаване на почит към личности, допринесли за издигането на българското музикално изкуство. ISSN 2682-9932, <https://nma.bg/wp-content/uploads/07.-Е.-Каралийска-авторски-концерт-80-г.-проф.-Г.-Костов.pdf>;

## ГРУПА ОТ ПОКАЗАТЕЛИ Е

### 3. Участие в национален научен, образователен или художествено-творчески проект (Показател 22)

#### 3.1. Тематични концерти и концерти, посветени на важни годишнини, личности и събития

На първо място искам да спомена отбелязването с поредица от концерти и събития от ръководството на НМА на 120-годишнината от рождението на Панчо Владигеров. Един от камерните концерти бе включен в програмата на международния музикален фестивал *Мартенски музикални дни* в гр. Русе (**31 март, 2019**) с участието на преподаватели и студенти. В програмата бяха включени произведения на автора за пиано, цигулка, виолончело, солови песни. Моето участие бе като акомпанятор на певците Яна Узунова и Борис Добрев. Изпълненията на солистите Николай Желязков, Майк Перу, Таньо Чиликов, Момчил Пандев, Калин Бамбани, Неда Ковачева, Йоан Латровалиев, на Яна Узунова и Борис Добрев бяха съпроводени от бурните аплаузи на публиката, изпълнила залата до краен предел.

#### Приноси:

- Концертът засвидетелства почитта към Панчо Владигеров и неговото музикално наследство;
- Популяризиране на дейността на НМА „Проф. Панчо Владигеров” чрез участие в престижния международен музикален фестивал *Мартенски музикални дни*. Концертът е свидетелство за високото ниво на преподаване и изключителните постижения на възпитаниците на Академията;
- Осъществяване на връзка между поколенията;

#### Доказателствен материал:

- Програма от концерта на 31 март 2019;

Честването през 2021 година на 100-годишнината на НМА „Проф. Панчо Владигеров” е събитие от национално значение, включило редица прояви в страната и чужбина. Част от тях са и посочените по-долу камерни концерти, засвидетелствали респекта и благодарността ми към академията.

- ***Камерен концерт с полска музика по случай 100-годишнината на НМА Проф. Панчо Владигеров***, 1 декември, 2021 г. Полски институт в София;

#### **Приноси:**

- Честването на 100-годишнината на НМА „Проф. Панчо Владигеров” е повод да подчертаем ролята, която заема академията в културния живот на страната, да отдадем почит на нашите предшественици, на нашите преподаватели;
- Осъществяването на камерен концерт съвместно с Полския институт е признание за авторитета и постиженията на преподавателите и студентите от НМА „Проф. Панчо Владигеров”;
- Концертът спомага за задълбочаване на културния обмен между Република България и Република Полша;

#### **Доказателствен материал:**

- Програма от концерта на 1 декември, 2021;
- *Празник на младостта, красотата и таланта в Полския институт. Рецензия* от проф. д-р Свилен Райчев по повод концерт-честване на 100-годишнината на НМА „Проф. Панчо Владигеров” (1 декември 2021, Полски институт в София), публикувана на сайта на НМА „Проф. Панчо Владигеров”. <https://nma.bg/wp-content/uploads/13.-Празник-на-младостта-красотата-и-таланта.pdf>;
- **Участие в ежегодните концерти, организирани в камерна зала *България* по случай националния празник 3 март.** Основна цел на тези събития е популяризиране на произведения от български композитори. Подбирани са творби както на класици на българската композиторска школа, така и на съвременни български автори. Сред

изпълнителите са и чуждестранни студенти (Канада, Китай), доказали своята съпричастност към българската музика;

**Приноси:**

- Популяризиране на творби от български композитори;

**Доказателствен материал:**

- Копия от програми от изброените концерти;

**3. 2. Ръководство на национален научен, образователен или художественотворчески проект (Показател 24)**

Във връзка с честванията на 100-годишнината от създаването на НМА „Проф. Панчо Владигеров” организирах и ръководех проект *Участие на студенти от Вокален факултет в музикалния фестивал „Майски музикални дни”* в гр. Кюстендил. В камерния концерт участваха преподаватели и студенти от НМА, а специален гост и водещ бе проф. Павел Герджиков. Концертът се състоя, поради сложната епидемиологична обстановка, свързана с Covid-19, на 30 ноември в препълнената зала на художествената галерия *Владимир Димитров-Майстора* в гр. Кюстендил.

**Приноси:**

- Отбелязване на вековния юбилей на НМА „Проф. Панчо Владигеров”;
- Популяризиране на дейността на НМА „Проф. Панчо Владигеров”;
- Участие в културния живот на гр. Кюстендил. Ежегодният фестивал *Майски музикални дни* се организира по покана на Музикалното сдружение *Марин Големинов* и се радва на голям интерес сред местната аудитория;
- Представяне и популяризиране на творчеството на композиторите Моцарт, Доницети, Римски-Корсаков, Верди, Лехар, Добри Христов;

### **Доказателствен материал:**

- Копие от договор №НХД-04.4/10.12.2020, НМА, Проф. Панчо Владигеров” с ръководител на научноизследователски/художественотворчески проект с доц. д-р Еленка Каралийска-Тръпкова;

### **3.3. Участие в жури на конкурс**

- На Втория международен младежки фестивал *Славянски звън (9-11 май, 2019*, Варна) бях поканена да участвам в състава на международното жури с членове Мария Санчес (Испания), Бойко Цветанов (България), Федерико Борландели (Италия), Петър Данаилов (България), Миле Савич (Босна и Херцеговина), Мартин Джунев, Марчо Апостолов. Председателствах модул *Музика* в категория *Класическо пиано*. Фестивалът бе финансиран от Община Варна (*Фонд Култура*) и Национален фонд *Култура*;

### **Приноси:**

- Считаю, че отправената ми покана (аз съм част от преподавателския състав на академията) е атестат за мястото и ролята на НМА,, Проф. Панчо Владигеров” в музикалния и обществения живот на България;
- Участието ми в състава на престижното международно жури, редом до Федерико Борландели, Бойко Цветанов, Петър Данаилов, Мария Санчес, Миле Савич, Мартин Джунев, Марчо Апостолов, бе признание за моите професионални качества;
- Считаю, че отправената ми покана (аз съм част от преподавателския състав на академията) е атестат за значимостта на НМА,, Проф. Панчо Владигеров” в музикалния и обществения живот на България;

### **4. Ръководство на международен научен, образователен или художественотворчески проект (Показател 25)**

**Честване на 200-годишнината от рождението на Станислав Монюшко.** Като ръководител на проект, свързан с отбелязването на 200-

годишнината от рождението на Станислав Монюшко проследявах организацията, координацията и осъществяването на целите и задачите, поставени в програмата на проекта. Като изпълнител в камерните концерти подготвих и реализирах на сцена, с помощта на моите съмишленици, подобрите творби от полския композитор. Проектът, включващ камерни концерти в различни градове на страната, както и издаването на монографията за Станислав Монюшко, е финансирани от Република Полша чрез Полския институт в София:

- **Камерен концерт**, проведен на **7 май 2019 г.** в залата на Радио Варна с участието на Илиана Генева и Марчо Апостолов. Във втората част на концерта бяха изпълнени песни от Панчо Владигеров, чиято 120-годишнина от рождението бе чествана през 2019. На рояла –Елена Каралийска;
- **Камерен концерт-представяне на книгата *Станислав Монюшко*** на доц. д-р Елена Каралийска, осъществен в рамките на 50-то издание на международния фестивал *Софийски музикални седмици (21 май 2019)*, Полски институт с участието на Елица Нешевска, Марчо Апостолов, Илиана Генева, Моника Зашева. На рояла-Елена Каралийска;
- **Камерен концерт с песни на Монюшко**, проведен на **14 септември 2019** в рамките на международния фестивал *Via Pontica – Балчик* с участието на Красена Велкова и Марчо Апостолов. На рояла-Елена Каралийска;
- **Камерен концерт - закриване на документалната изложба *Станислав Монюшко - Това е моята година!* (4 ноември 2019)** с участието на Елица Нешевска, Марчо Апостолов, Красена Велкова, Моника Зашева. На рояла-Елена Каралийска;

#### **Приноси:**

- Представяне пред българската публика в различни градове на страната на рядко изпълнявани вокални творби от Монюшко. Някои от песните **са изпълнени за първи път в България през 2015 г. по време на концерти, свързани с докторската ми дисертация;**

- Запознаване на българската публиката със специфичния музикален език на Монюшко, с жанровото многообразие на неговото вокално творчество;
- Чрез обогатяване на репертоара на студентите по камерно пеене с непознати творби на Станислав Монюшко се разкриват нови хоризонти в романтичната музика;
- Моделите, създадени с огромна отговорност към автора и неговите послания биха послужили на следващите поколения български изпълнители;
- Участието в престижния международен музикален фестивал *Софийски музикални седмици*, както и в международния фестивал *Via Pontica – Балчик* засвидетелства ангажираността на солисти и акомпанятор с представянето на българското камерно изпълнителство;
- Съвместната работа с младите изпълнители по подготовка и представянето на концертните програми подчертава **връзката и приемствеността между поколенията**;
- Осъществяване на съвместен проект на НМА „Проф. Панчо Владигеров” и Полския институт, задълбочил културното сътрудничество между Република България и Република Полша;

#### **Доказателствен материал:**

- Програми от посочените концерти;
- Уверение IP-5-73-2021 от Полския институт;
- Благодарствено писмо от доц. Веселин Ранков, директор на международния фестивал на младите в изкуството *Via Pontica – Балчик* до ректора на НМА „Проф. Панчо Владигеров”, относно участието на студентите под ръководството на Елена Каралийска в програмата на фестивала;
- *Изложба-концерт - 200 години от рождението на Станислав Монюшко. Рецензия* от проф. д-р Албена Кехлибарева по повод камерен концерт-закриване на Годината на Монюшко (4 ноември 2019, Полски институт в София), публикувана в *Музикален логос* на сайта „Галерия на



думите”, ISSN 2534-8973, <http://galerianadumite.bg/index.php/izlozhba-konsert-200-godini-ot-rozhdenieto-na-stanislav-monyushko/>;

- *Перли на мелодичната инвенция*. **Рецензия** от доц. д-р Момчил Георгиев по повод камерен концерт-представяне на книгата **Станислав Монюшко** – 21 май 2019, Полски институт в София), публикувана в *Музикален логос* на сайта „Галерия на думите”, ISSN 2534-8973. <http://galerianadumite.bg/index.php/perli-na-melodichnata-inventsia/>;

- *Концерт, посветен на 200-годишнината от рождението на Станислав Монюшко и 120-годишнината от рождението на Панчо Владигеров*. **Рецензия** от доц. д-р Велизара Караянкова по повод камерен концерт, осъществен в рамките на международния фестивал *Via Pontica* – Балчик (14 септември, 2019), публикувана в *Музикален логос* на сайта „Галерия на думите”, ISSN 2534-8973, <http://galerianadumite.bg/index.php/retsenszii-2/>;

- *Полският дух, подкрепен от български потенциал*. **Рецензия** от доц. д-р Велизара Караянкова по повод камерен концерт с полска музика (5 ноември 2018 - Полски институт в София), публикувана в *Музикален логос* на сайта „Галерия на думите”, ISSN 2534-8973, <http://galerianadumite.bg/wp-content/uploads/2018/06/Polskiya-pozitivizm.pdf>;

#### 4.1. **Честване на 200-годишнината от рождението на Карол Шимановски**

Ръководството ми на проект, свързан с отбелязването на 140-годишнината от рождението на Карол Шимановски изискваше създаване на отлична организация, координиране на намеренията и действията на всички участници в събитието. Подготовката и реализацията на сцена на вокални творби от Шимановски подложи на изпитание професионалните и педагогическите ми качества. Проектът, включващ издаването на монографията за Карол Шимановски и камерен концерт-представяне на книгата е финансирани от Република Полша чрез Полския институт в София. Концертът се състоя на 20 юни 2022 г. в залата на Полския институт в София.

В опит за проследяване на творческата еволюция на композитора включих в програмата песни от почти всички вокални цикли, а именно:

- **Оп. 2.** Песните по стихове на Тетмайер носят духа на късния романтизъм, изразен в тъмните краски и настроения на лиризма им и пряко породен от песимизма и меланхолията в стиховете на поета. В тези миниатюри Шимановски, чрез одухотворени природни картини, вплита описание на тайнствената любима, възвишени и дълбоки чувства, култ към красотата. На 20 юни бяха представени песните *Далеч остана целий свят*, *В мъглата*, *Тебе слушах*, съответно от Мария Славова, Божидар Иванов (студенти от класа по камерно пеене на доц. д-р Елена Каралийска) и Марчо Апостолов;
- **Оп. 5.** Песните по стихове на Каспрович представляват мощна, дълбоко разтърсваща драма. За създаването им Шимановски използва откъси от най-новите за времето си творби на младополския поет. *Химните* рисуват в трагични багри човешкото съществуване на земята, свързват апокалиптично-символични образи с народната религиозност. Считани за „откровение на велика поезия“, *Химните* оказват огромно въздействие върху 20-годишния композитор. Той е поразен от тяхната артистична стойност, от тяхната морална и философска същност. Подготовката на втора песен от цикъла *Ето ме и плача!* (една от най-завладяващите творби на Шимановски) с Моника Зашева и Николай Желязков, млади музиканти, омагьосани от музиката на полския композитор, бе огромно предизвикателство пред мен. Към вярното и лаконично разкриване на посланията на композитора подходих с отговорност и професионализъм, подпомогнали овладяването на музикалния текст от изпълнителите;
- **Оп. 7.** Песента *Лебед*, определяна като перла в полския вокален репертоар, е най-популярната от ранните песни на Шимановски. Тя е символ на артистичните идеали и отразява вътрешната криза, преживяна от композитора. Образът на бялата птица символизира полетелия към висините артист, любов и смърт, пътуване към неизвестното. Творбата предава импулса и символиката на стиха на Вацлав Берент с изключителна пластика. Песента бе изпълнена от Вивиен Георгиев;
- **оп. 13.** В композираните през 1905-1907 г. *Пет песни* по текст на немски поети Шимановски развива късноромантичния стил като паралелно с това

разработва идеите и естетиката на *Jugendstil*. В тези творби преобладава чувствено-съзерцателната лирика, концентрирана около поетичен образ, с характерните паралели между рисувания пейзаж и съответното душевно състояние, често съдържащо се в една дума: жал, тъга, безнадежност. За илюстрация подбрах популярната песен №4 *Зулейка*, написана по стихове на Фридрих Боденщед. Тя бе представена от Мария Чавдарова;

- **Оп. 20.** В шестте песни по стихове на Тадеуш Мичински, Шимановски въплъщава младополските поетични настроения в музика, изпълнена със силна вътрешна експресия. На 20 юни солистката на Националните опери в София и Варна - доц. д-р Габриела Георгиева преодоля с изключително майсторство вокалните предизвикателства в първата песен от цикъла *На черната луна*. В творбата особено силна е връзката певец-пианист. Ролята на клавирната партия, подкрепяща чрез сложна пианистична фактура драматургичното изграждане, поставя пред изпълнителите сериозни интерпретаторски задачи (песента *На черната луна* е любима и често изпълнявана от Шимановски на концертните подиуми в Европа);
- **Оп. 32.** Шимановски добавя в ръкописа жанрова спецификация – *три романса*. Те са единствените сред вокалните произведения на автора с руски текст и според музиковедите се различават от всичко написано до този момент. Аскетичната модална мелодия на първата творба *На разсъмване (Как только восток)* сътворява прекрасната атмосфера на изгрева. Лаконичният мащаб на песента (40 т.) изисква висока концентрация от страна на двамата изпълнители-певец и пианист. На 20 юни, 2022 *На разсъмване (Как только восток)* бе представена от Мария Чавдарова на полски език;
- **Оп. 42.** *Песните на безумно влюбения мюзин (Pieśni miuzina szalonego)* по текст на Ярослав Ивашкевич се считат за най-екзотичните творби на композитора. Те са продължение на творческа линия на интерес към орнаменталната обогатеност, чувствената експресия и фантастичния звуков колорит, проектирана още в по-ранния опус *Pieśni miłosnych Hafiza (Любовни песни на Хафез)* оп. 26. В опус 42 Шимановски се завръща към тези характеристики по нов начин, с обновена звукова светлина, наситена с различен израз и багри. Първата песен *Аллах, Акбар!* привлича вниманието с лиричното си настроение и богатата си орнаментика. За

извайването на пленителната красота на тази необикновено чувствена творба бе необходимо съчетаването на отлична вокална техника на певица (Елица Нешевска) и на тънката чувствителност на акомпаниятора (Елена Каралийска), пресъздали фините нюанси в музикалната тъкан;

- **Оп. 46.** Песните от цикъла *Słowieńie* (*Словопения*) принадлежат към най-интересните и авангардни образци на вокалното творчество от първата половина на XX в. Тези песни по текст на Юлиан Тувим издигат полския дух и гениално го пренасят в света на митовете чрез достигането на някакво митично праславянство. В цикъла *Словопения* поетът въздейства със звучността. Той отива отвъд семантиката на думите. Самобитната красота на стиховете се основава на съчетание на думи, които е невъзможно да се преведат, създаващи своеобразен, живописен, чувствен звуков свят. Третата песен *Święty Franciszek* (*Свети Франциск*) се отличава с лирична, мека и деликатна мелодия. Тя бе изпълнена от Ли Дзяхуей на оригиналния полски език с впечатляваща прецизност. За подготовката на студентката от Китай вложих познания, педагогически такт и търпение;
- **Оп. 58.** Курпювските песни са последните вокални произведения на Шимановски. От цикъла от 12 песни бе подбрана третата-*Внимавай мамо*. В нея обеят и перспективата на звученето са постигнати чрез раздалечаване на плановете в звуковото пространство и използване на крайни регистри на фактурата. Изграждането на творбата (динамиката се разгръща от *ppp* до *fff*) завършва с драматична кулминация в сопрана и в пианото. Единоумислието и единодействието на камерното дуо Габриела Георгиева-Елена Каралийска доведе до правдиво представяне и мощно въздействие на гениалното произведение на Шимановски. Работата над специфичния полския текст-диалект от областта Курпюе, бе осъществена с помощта на изтъкнатия наш преводач от полски език Божко Божков. Тази съвместна дейност следва успешния модел при подготовката на текстовете на песните на Монюшко и представлява принос в изграждането на цялостното звучене на произведенията в сътрудничество с авторитетни личности в съответната област;

**Песните бяха акомпанирани от Елена Каралийска.**

## Приноси:

- Във връзка с подготовката и представянето на монографията пред българската публика бяха представени премиерни песни от Шимановски, които заемат място в световната музикална съкровищница, но са неизвестни на българската публика;
- Първо изпълнение от български певци в България на песните:
  - **Оп. 2** – **цикъл от шест песни** по стихове на Тетмайер. **Цикълът** бе изпълнен за първи път от Марчо Апостолов по време на камерен концерт с премиерни песни на Шопен и Шимановски, осъществен в рамките на 52-то издание на международния фестивал *Софийски музикални седмици* - 31 май 2021, Полски институт;
  - **Оп. 5** - *Ето ме и плача!* по стихове на Ян Каспрович. Песента бе изпълнена от камерното дуо Моника Зашева-Николай Желязков на 20 юни 2022 ( концерт-представяне на монографията *Карол Шимановски*, осъществен в рамките на 53-то издание на международния фестивал *Софийски музикални седмици*, Полски институт);
  - **Оп. 13** – *Зулейка*, по стихове на Фридрих Боденщет. Песента бе изпълнена от Мария Чавдарова по време на камерен концерт с творби от полски композитори, посветен на 100-годишнината на НМА „Проф. Панчо Владигеров” (1 декември 2021, Полски институт);
  - **Оп. 20** - *На черната луна*, по стихове на Тадеуш Мичински. Песента бе изпълнена от доц. д-р Габриела Георгиева на 20 юни 2022 (концерт-представяне на монографията *Карол Шимановски*, осъществен в рамките на 53-то издание на международния фестивал *Софийски музикални седмици*, Полски институт);
  - **Оп. 32** - *На разсъмване*, по стихове на Дмитрий Давидов. Песента бе изпълнена от Красена Велкова по време на камерен концерт с премиерни песни на Шопен и Шимановски, осъществен в рамките на 52-то издание на международния фестивал *Софийски музикални седмици* (31 май 2021, Полски институт);

○ **Оп. 42** - *Аллах, Акбар!* по стихове на Ярослав Ивашкевич. Песента бе изпълнена от проф. д-р Елица Нешевска на 20 юни 2022 (концерт-представяне на монографията *Карол Шимановски*, осъществен в рамките на 53-то издание на международния фестивал *Софийски музикални седмици*, Полски институт);

○ **Оп. 46** – *Свети Франциск*, по стихове на Юлиан Тувим. Песента бе изпълнена от Ли Дзяхуей, студентка от моя клас по камерно пеене на 20 юни 2022 (камерен концерт-представяне на монографията *Карол Шимановски*, осъществен в рамките на 53-то издание на международния фестивал *Софийски музикални седмици*, Полски институт);

○ **Оп. 58** - *Внимавай Мамо*, по народен текст бе изпълнена от Радостина Павлова по време на камерен концерт с премиерни песни на Шопен и Шимановски, осъществен в рамките на 52-то издание на международния фестивал *Софийски музикални седмици* - 31 май 2021, Полски институт;

### **Приноси:**

- Пресъздаването на произведения, обхващащи целия творчески път на даден композитор, е изключително предизвикателство пред изпълнителя. Разкриването на еволюцията във възгледите на автора, подчертаването на стиловите особености, на разликите при използването на музикалните и изразните средства е път към израстването на всеки изпълнител. За мен бе особено интересно да проследя еволюцията на тези средства в клавирната фактура на представените песни;
- Песните, включени в концерта, са изпитание за изпълнителите – певци и пианисти в техническо, интерпретационно и музикално-драматургично отношение. Тези характеристики ги правят трудни за изпълнение и поради това – рядко представяни пред музикалната аудитория;
- Осъществена е и задълбочена връзката и приемствеността между поколенията. При представянето на песните участваха три поколения:

проф. д-р Елица Нешевска, доц. д-р Габриела Георгиева, Марчо Апостолов, с които ни свързва дългогодишно творческо сътрудничество, студентите от моя клас по камерно пеене Моника Зашева, Мария Славова, Мария Чавдарова, Божидар Иванов, Ли Дзяхуей, както и Радостина Павлова и Вивиен Георгиев - от класа по камерно пеене на проф. Боряна Ламбрева. Откроявам и работата ми с камерното дуо Моника Зашева-Николай Желязков над изключително трудната песен *Ето ме и плача!* оп. 5. Предаването на познанията и опита на следващото поколение е една от най-важните задачи на изпълнителя и педагога. Това мое кредо е формирано от споделения опит на моите преподаватели. То ме ръководи в преподавателската ми дейност;

- Участието в престижния международен музикален фестивал *Софийски музикални седмици* е белег за принадлежност към високите върхове на българското камерно изпълнителство;
- Честването на годишнина от рождението на Карол Шимановски е и начин да почетем достиженията на гениалния полски композитор. Желанието и приносът ми е да съхраня ценностите, които той ни е завещал и да ги предам на следващите поколения;

#### **Доказателствен материал:**

- Програма от концерта на 20 юни, 2022;
- Програма от концерта с премиерни песни на Шопен и Шимановски (30 май, 2021);
- *Вечер, посветена на Карол Шимановски. Рецензия* от ст. преподавател Лилия Жекова по повод концерт-представяне на монографията *Карол Шимановски*, посветен на 140-годишнината на полския композитор (20 юни 2022, Полски институт в София), публикувана на сайта <http://musicology-bg.com/>, ISSN 2 534-9279;

**4.2. Камерен концерт по случай отбелязването на 30-годишнината на Вишеградската четворка и полското председателство на групата - 14 ноември 2020 г.** В залата на Полския институт Радостина Павлова и

Марчо Апостолов представиха творби от Монюшко, Шопен, Шимановски, Дворжак, Калман, Микулаш Шнайдер - Трнавски. На рояла - Елена Каралийска. Сред слушателите присъстваха и представители на дипломатическия корпус. Важното събитие бе осъществено благодарение на отговорното отношение на моите колеги-певци, преодолели препятствията, които пандемията от Covid-19 постави пред тях;

### **Приноси:**

- Огромна чест и отговорност за участниците в концерта при представянето на българското изпълнителско изкуство;
- **Първо изпълнение** от български певци пред българска публика на песните *Nesedaj sláviček* и *Nôžka* от словашкия композитор Микулаш Шнайдер – Трнавски съответно от Радостина Павлова и Марчо Апостолов;
- Участието в събитието, в програмата на което бяха включени творби от композитори от четирите държави-членки, спомага за сближаване на културата на България и на държавите от Вишеградската четворка;

### **Доказателствен материал:**

- Програма и афиш от концерта на 14 ноември 2020;
- **Рецензия** от доц. д-р Елица Нешевска за концерт по случай Полското председателство на Вишеградската четворка (5 ноември 2020, Полски институт в София), публикувана в *Музикален логос* на сайта *Галерия на думите*, ISSN 2534-8973, <http://galerianadumite.bg/index.php/retsenzii-2/>;



